FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 169
Sub. 11

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province de Quebec District No. 169 Levis S. District No. 11 Enumeration District / District du recenseur No. 25 in / dans la paroisse de St Romuald (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Les Mes Couture Enumerator. / Recenseur.

Juin 6 et 7

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Residence and personal description. / Résidence et renseignements personnels.								Citizenship, nationality and religion. / Citoyenneté, nationalité et religion.						Profession, occupation, trade or means of living. / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.					Wage-earners. / Employés.								Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date.			Education and language of each person five years of age and over. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.					Infirmities (specify age when). / Infirmités (spécifier l'âge).	
Dwelling House / Maison	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Singly married, widow, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not a native of Canada. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, whether in a factory, in woods mill, at fishing, on farm, in drug store, etc. / Mentionner où la personne travaille, si dans une manufacture, au moulin à bois, à la pêche, à la ferme, dans une pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines au cours de l'année 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines au cours de l'année 1910 à d'autres travaux, s'il y a lieu.	Hours of work by the week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work by the week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou maladies.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en sous par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in dollars if age of 21 years or over. / Coût de l'éducation en dollars si âge de 21 ans et plus.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
25	25	Gosselin Joseph Pierre	St Patrice	M	Chef	V				Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Emma	-	F	fille	C	juillet	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Clara	-	F	fille	C	avril	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Albert	-	M	fils	C	mai	1906	4	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
26	26	Nadeau Louis	St Patrice	M	Chef	V	juillet	1853	57	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Laura	-	F	fille	C	mai	1887	24	Que			Française	Canadienne	Cath R	Institutrice	3-2-4.00			oui		Ecole Elementaire	40		30		100.00						Oui	Oui	Fr			
		" Lydie	-	F	fille	C	fev	1889	22	Que			Française	Canadienne	Cath R	Institutrice	3-2-4.00			oui		Ecole Elementaire	40		30		100.00						Oui	Oui	Fr			
		" Clara	-	F	fille	C	fev	1891	20	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Joseph	-	M	fils	C	mai	1877	34	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
27	27	Nadeau Joseph & Fer	St Patrice	M	Chef	M	sept	1880	30	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Corinne	-	F	Epouse	M	avril	1884	27	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Yvonne	-	F	fille	C	mai	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Maurice	-	M	fils	C	mai	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Alice	-	F	fille	C	dec	1910	5/12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
28	28	Rouffard Edmond	St Patrice	M	Chef	M	juin	1866	45	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Aurélie	-	F	Epouse	M	fev	1874	36	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Délia	-	F	fille	C	mai	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Oscar	-	M	fils	C	juillet	1895	15	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Charles	-	M	fils	C	fev	1900	10	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Thomas	-	M	fils	C	oct	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Annie	-	F	fille	C	oct	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Marie	-	F	fille	C	juin	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Edmond	-	M	fils	C	nov	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Raymond	-	M	fils	C	oct	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
29	29	Bureau Jean	St Patrice	M	Chef	M	avril	1870	41	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Marie	-	F	Epouse	M	juin	1877	34	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Marie Anne	-	F	fille	C	dec	1898	12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Joseph	-	M	fils	C	sept	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Non	Fr			
		" Joseph	-	M	fils	C	oct	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Marie Alice	-	F	fille	C	nov	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
30	30	Roy Louis & Chef	St Patrice	M	Chef	M	sept	1877	33	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	journalier	oui	oui		de Demo	46	6			50.00							Oui	Oui	Fr			
		" Anna	-	F	Epouse	M	sept	1880	30	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Germaine	-	F	fille	C	dec	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Paul-Emile	-	M	fils	C	juillet	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Lucienne	-	F	fille	C	sept	1906	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																4	Oui	Oui	Fr			
		" Marie Anne	-	F	fille	C	oct	1908	5	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Bertha	-	F	fille	C	aout	1909	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Cecile	-	F	fille	C	juin	1910	11/12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
31	31	Nadeau Joseph & Fer	St Patrice	M	Chef	M	fev	1878	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Délima	-	F	Epouse	M	juin	1873	38	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Joseph	-	M	fils	C	janv	1897	12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																8	Oui	Oui	Fr			
		" Pierre	-	M	fils	C	juin	1902	9	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																10	Oui	Oui	Fr			
		" Emile	-	M	fils	C	juillet	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Gérard	-	M	fils	C	nov	1906	4	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Marie	-	F	fille	C	sept	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
		" Onésime	-	M	fils	C	dec	1910	6/12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr			
32	32	Lefaivre Joseph	St Patrice	M	Chef	M	oct	1858	53	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur				oui													Oui	Oui	Fr			
		" Marie Louise	-	F	Epouse	M	avril	1864	47	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Frederic	-	M	fils	M	juillet	1892	19	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			
		" Philémon	-	M	fils	M	juin	1893	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr			